

**United Nations**  
**CONFERENCE**  
**ON**  
**TRADE AND EMPLOYMENT**

**Nations Unies**  
**CONFERENCE**  
**DU**  
**COMMERCE ET DE L'EMPLOI**

UNRESTRICTED  
E/CONF.2/C.3/SR.42/  
Corr.1  
12 March 1948  
ENGLISH - FRENCH  
ORIGINAL: FRENCH

---

THIRD COMMITTEE: COMMERCIAL POLICY

CORRIGENDUM TO THE SUMMARY RECORD OF THE FORTY-SECOND MEETING

Page 5

Replace the report of the speech made by Mr. Royer (France) by the following:

Mr. ROYER (France) said that French government services were opposed to the deletion of the word "originnaire", because, in their opinion, the term, which was that used in commercial treaties concluded by France, exactly defined the products to which the text referred. He could accept the new wording only if it was made clear in the Summary Record that the deletion of the word "originnaire" did not alter the meaning of the text.

-----

TROISIEME COMMISSION : POLITIQUE COMMERCIALE

RECTIFICATIF AU COMPTE RENDU ANALYTIQUE DE LA QUARANTE-DEUXIEME SEANCE

Page 8

M. ROYER (France) ...

Remplacer l'intervention de M. Royer par le texte suivant :

M. ROYER (France) déclare que les services administratifs français sont opposés à la suppression du mot "originnaire", car ils estiment que cette expression qui est adoptée dans les traités de commerce conclus par la France définit exactement les produits envisagés dans le texte. Il ne pourrait accepter la nouvelle rédaction que s'il est précisé dans le procès-verbal que la suppression du mot "originnaire" ne change pas le sens du texte.

-----

RECEIVED

MAR 19 1948

UNITED NATIONS  
(2 p.) IVPS